

Homa

EN: ICE GENERATOR | Instruction Manual
BG: ЛЕДОГЕНЕРАТОР | Инструкця за работа
RO: GENERATOR DE GHEAȚĂ | Instrucțiuni de utilizare
GR: ΓΕΝΗΤΡΙΑ ΠΑΓΟΥ | Εγχειρίδιο λειτουργιών



Model: HIM-1222
100W
220-240V~, 50Hz

EN: Please read the instructions manual before using the appliance for the first time and save it for future reference. / **BG:** Моля, прочетете инструкцията за употреба преди да използвате уреда за пръв път и я запазете за бъдещи справки. / **RO:** Vă rugăm să citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a folosi aparatul pentru prima dată și păstrați-le pentru referințe viitoare. / **GR:** Παρακαλώ, διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

WARNING:

Please read and understand this entire manual before attempting to operate or use the product. This will ensure you receive the most enjoyable and trouble-free operation of your new ice maker. After receiving the machine, please leave it alone for over 24 hours on a flat surface and then start up the machine.






SAFETY INSTRUCTIONS

Please read and understand this entire manual before attempting to operate or use the product. This will ensure you receive the most enjoyable and trouble-free operation of your new ice maker.

Sign Instructions

The safety precautions listed here are important matters related to safety, please follow them.

The signs and meanings are shown as below.

Sign	Meaning Of The Sign
 WARNING	It means if do not operate properly, it may cause death or serious harmful personal injuries.
 ATTENTION	It means if do not operate properly, it may cause death or harmful personal injuries or item loss.
	It means prohibited (prohibited behaviour). Specific prohibited contents are in the sign or icons, instructions and statements near the sign .
	It means enforced actions (must be enforced). Specific actions are shown in the sign or in the icons, instructions and statements near the sign.
	It means matters needs to pay attention to. Specific actions are shown in the sign or in the figures, instructions and statements near the sign.

Warnings

Prohibited Behaviour

- Do not disassemble, repair or refit the machine, or it may cause fire, electric shock or accidents, for repair, please contact your supplier.
- Before doing daily maintenance, please pull the plug out of the socket, disconnect the power supply first, otherwise it may cause electric shock and short circuit.
- Do not use wet hands to plug and unplug the power supply, otherwise it may cause electric shock, burn or other injuries.
- Do not immerse the machine in water or use it in bathroom or where the machine may be splashed with water, otherwise it may cause short circuit or electric shock.
- Do not use it in unstable positions, otherwise injuries and faults may occur due to falling or topping.
- Please pay special attention: When placing the machine, do not put it stand out of the platform.
- Do not damage the power cord or plug. (Do not scratch, process the power cord and plug, do not approach heater, do not bend, twist forcibly, pull it hard or place the weight on it) Use damaged power cord and plug may lead to electric shock, short circuit and fire.
- Do not use damaged power plug or loose socket, otherwise it may lead to electric shock or fire due to heat.
- If the voltage exceeds the limit, it may heat, cause fire and electric shock.
- Do not damage the cooling circuit (piping). If refrigerant leaks, it may lead to fire or serious accidents, meanwhile causing the machine not to function properly.
- Do not let the children use the product, and please use it in positions where is unaccessible by children, otherwise it may lead to burn, electric shock and injuries.
- Do not extend hands into the mechanical parts at the back side of the machine, otherwise it may lead to burn or injuries caused by heat parts, which may also cause damage to the machine.

- When repairing the product: Do not tilt the machine over 45 degrees or turn it upside down, otherwise the compressor and cooling system may not work properly.
- Do not use it in places with hot objects or dirty air. Please keep it in a well ventilated, cool and dry place where the height of water level can be ensured. To ensure the air circulation, please keep the machine away from the walls or furniture for at least over 15 cm.
- Do not add water which exceeds the maximum water level line of the water tank. Because the ice storage bucket is made of white PP material, please check the maximum water level carefully, it is suggested that the water level should be 5-10 mm lower than the bottom of the ice bucket.
- Do not contact the ice making parts when the product is working. In addition, do not open the lid when use, otherwise failure may occur due to the leakage of the refrigerant which reduces ice making capacity or mix with dust.

Enforced Actions

- Please wipe the dust on the power plug frequently, otherwise fire may occur due to poor insulation.
- Please pull out the power plug and wipe it clean with dry cloth.
- If not using it for a long time, please pull out the power plug after cutting off the power supply and drain the remaining water from the drainage outlet and store it in dry condition inside.
- When the ice maker starts or stops, start the relay, thermal protector and other electric parts will have “click” sound because of the actions, when the refrigerant flows in the pipe, there will be “flowing” sound, during ice making, when the machine is releasing the ice, the system will have “click” sound ,these are all normal phenomena, not malfunction.
- In case of abnormality or failures, please stop using immediately, otherwise it may cause smoke, fire and electric shock, please cut off the power supply and pull the power plug out of the plug, and then please contact the us to get help.
- When placing the machine, please leave plenty of space for it,

otherwise the refrigerant may leak and stay, this may lead to fire or serious accidents.

- Please use separate socket for the machine, do not share one socket for multiple electric appliances, otherwise it may lead to electric shock, short circuit and fire.
- Please plug the plug into the socket completely. If not, it may lead to electric shock or fire due to heat.
- If power cord is damaged, it must be replaced by professionals in the manufacturer's maintenance department or similar department to avoid danger.
- When using the machine, please wash the water tank and ice storage bucket frequently.
- To ensure the ice quality, please check and wash the machine frequently. Before using the machine, please replace with new water source.

WARNING - Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction (IEC 60335-2-24)

WARNING - Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer (IEC 60335-2-24)

WARNING - Do not damage the refrigerant circuit (IEC 60335-2-24)

Safety Attention

Please hold the insulated part of the power plug in the front section and pull out the power plug. Do not pull the wire, otherwise the power cord may break or catch fire.

When doing daily maintenance, do not remove internal sensors and touch parts forcibly, otherwise it may lead to failure or accidents.

Attentions

- 1.** After receiving the machine, please leave it alone for over 24 hours and then start up the machine.
- 2.** The wrong use a ground wire can have the risk of electric shock. For your safety, the ice maker must use a reliable grounding power supply.
- 3.** Do not connect the power cord to the socket with wet hands, otherwise electric shock may occur.
- 4.** The machine needs standard 220V/50Hz/10A power supply with grounding.
- 5.** When using it for the first time or not use it for a long time, please flush the water tank and drain water from the drainage outlet.
- 6.** As there may be smell or dust, please dispose the ices from the first 2 cycles of ice production.
- 7.** When connect to the power supply initially, the ice size produced may be relatively small, this is not malfunction.
- 8.** To keep the ice maker clean and hygienic, daily management and check are very important.
- 9.** After the ice maker is used for a long time, due to the change of temperature, water quality and other use environment and aging of the product, there may be scale, mold and rust mixed into the ice. Please pay attention to the daily maintenance of the water tank and keep it clean.
- 10.** Take the machine from the package, check if there is tiny dust in the water tank and ice bucket before using.
- 11.** Please do not use water or other liquids with impurities or containing solid particles.
- 12.** The ice may have smell due to water quality. The ice from first time production after purchase may have an odor, this is not fault. After using it for several times, the smell will disappear. If you mind the smell, it is suggested to use ice maker cleaner or citric acid to clean it. It is suggested not to be consume odorous ice to avoid discomfort or other illnesses.
- 13.** To ensure ice quality, please replace water frequently. After diluting the neutral cleaner with water, use soft cloth or sponge to clean the interior and exterior of the product.

- 14.** If not using it for a long time, please pull out the plug out of the socket after cutting off the power supply of the machine and drain the remaining water from the drainage outlet, and keep the machine in a dry internal condition.

For the ice makers with flammable refrigerant R290
 Danger - Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used.

- 1.** Do not use mechanical devices to defrost the refrigerator.
- 2.** Do not puncture refrigerant tubing.
- 3.** To be repaired only by trained service personnel.

Caution - Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used.

- 1.** Consult the manual before attempting to service this product. All safety precautions must be followed.
- 2.** Dispose of properly in accordance with federal or local regulations.
- 3.** Avoid puncturing refrigerant tubing. Follow handling instructions carefully.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Product name	Ice maker
Product model	HIM-1222
Voltage	220 -240 V~
Frequency	50Hz
Water tank	2,2 l
Ice tank	1 kg
Ice making time	~ 6 minutes
Ice making capacity per 24 h	12 kg
Climate class	SN N ST
Rated current	0,7A
Refrigerant	R290/42g
Insulation type	EPS
Unit dimensions	36 x 23,9 x 31,9 cm
Carton box dimensions	40,9 x 28,9 x 37,4 cm

Gross/ net weight	9,5 kg/8,5 kg
-------------------	---------------

Note: The data above are for general reference only, they will vary due to ongoing product development, season using environment, situation and temperature conditions.

MAIN PARTS AND FUNCTIONS

Evaporator	Ice making
Ice box	Provide water needed for ice making
Liner	Store the water needed for ice making
Ice storage basket	Store ice cubes
Synchronous motor	Control the flip of the ice box
Contact switch	Control the flip position of the ice box
Probe	Water shortage detection
Ice full detection components	Full ice detection
Water pump	Pour the water in the inner tank into the ice box
The electromagnetic Valve	Control the flow of refrigerant, control the ice making and deicing process

OPERATING INSTRUCTIONS

How To Use The Ice Maker

Before First Use(Tips & Techniques)

After receiving the machine, please leave it alone for over 24 hours on a flat surface and then start up the machine. Before using the ice maker, cleaning the entire machine thoroughly is strongly recommended.

1. Take out the ice storage bucket and wash it in ambient clean water.
2. After diluting the soft cloth with neutral cleaner, clean the water tank and external part of the machine.
3. Wash the evaporator columns with clean water or alcohol.
4. Rinse the interior with clean water.
5. Please keep the ice maker away from direct sunlight, heat or radiation. Place the ice maker horizontally and make sure there is at 15 cm gap between the sides and rear.
6. The ice maker should be placed in a suitable socket for power supply.

WHEN USING

Step 1:Open the front cover, take out the ice bucket and add some water into the water tank.(When adding water to the water tank, please make sure the silicone plug at the bottom of the machine is plugged. The water level is recommended below the maximum water level.)Step 2:Put the ice bucket back and make sure the bucket is installed well. If not, please press gently to the bottom of the bucket to put it in place.

Step 3: Press the "POWER" button, press the " " button on the control panel, choose the size of ice cube that you need, then the

machine will start ice making circulation.

Step 4: Stop/cancel ice making. To stop or cancel ice making, press the "ON/OFF" button to stop ice making. And will be in standby mode.

Note:

1. The first cycle for ice production is around 6 minutes. It depends on the room temperature, the size of the ice cube, also depends on water temperature and ambient temperature.
2. After the ice maker starts, the water level in the water tank should be checked frequently. If the water level is too low, the water pump can not pump out water, the ice maker will stop automatically, the lack indication constant brightness to indicate lack of water, at the same time the buzzer starts to beep, at this moment, the water tank should be filled below the maximum water level and then press "ON/OFF" to start ice making again.
3. If the ice bucket is full of ice, the ice maker will automatically stops ice making and the full indicator constant brightness. At the same time, the buzzer starts to beep, when the ice position is lower than the infrared detection position, the machine starts to work again.
4. It is recommended to change water once every 24 hours to keep the water clean. If the ice maker is not used for a long time, please drain the water inside the water tank and wipe the water tank, at the same time, please also cut off the power supply and pull the plug out of the socket.
5. Do not use water containing impurities or with solid particles, pure water is recommended.

IMPORTANT NOTE:

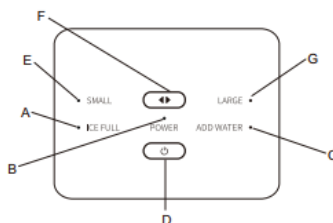
In the event that the power is disconnected during the ice making cycle or that the LED lights on the Control Panel are blinking, press the POWER button to stop the ice making cycle. Unplug the unit from the electrical outlet. Allow the machine to sit for a few minutes to let it warm up and allow ice to fall from the evaporator. Empty the Water Tank and wait 5 minutes before restarting the unit.

DO NOT touch the Evaporator while the machine is in using or during the ice making process. This could cause severe burns.

Self-cleaning Function

When the ice maker is in standby mode, press the power button 3 seconds, the machine will be in self-cleaning mode (The pump starts working, pumping water from the water tank to the ice box, working continuously for about 10 minutes, then automatically entering standby mode.) You can also press the power button to exit from the self-cleaning function and enter standby mode.

UNDERSTANDING THE CONTROL BOARD



- A Ice full indication
- B Power indication
- C Lack of water indication
- D ON/OFF button
- E Small ice indication
- F Small/large ice button
- G Large ice indication

CARE AND MAINTENANCE

1. Do not use chemicals, such as alcohol.(except wash the evaporator columns with alcohol)
2. Do not use steel ball, hard brush and other tools to clean the surface of the product.
3. Do not expose product's power line and packaging accessories to the sun.
4. Do not tilt the machine to over degrees or turn it upside down, otherwise the cooling system may not work properly.

5. The machine is not been used for a long time, the water inside the water tank should be drained and the water tank should be wiped.

NON-FAULT DESCRIPTIONS

Troubleshooting

Situation	Reason
When the ice maker first starts up, the water pump pumps for 5 seconds and then stops for 5 seconds and then pumps again for 5 seconds and then stops again for 5 seconds, and then sucks water continuously for 3 minutes.	This is to exhaust the air from the water suction pipe to prevent it produce water without water.
After connecting to the power supply and the machine is on, the ice making box has "click" sound.	This is to detect if the ice making box is horizontal.
During ice making circle, when the infrared light is blocked , the machine will produce ice normally. If the infrared light is still blocked after one cycle, the indicator light will show ICE FULL and buzzing.	This is to remove the illusion of ice full caused by infrared misjudgment.

Problem	Cause	Solution
Power indication light is not on	The power plug is not plugged well or there is no electricity in the socket.	Plug the power plug correctly into the socket and make sure it is connected separately.
The machine has abnormal noise	<ol style="list-style-type: none"> 1.The machine is not stably 2.The voltage is too low 3.The fan has foreign body 	<ol style="list-style-type: none"> 1.Please install the product in a flat position. 2. Please cut off the power supply and check if there is problem with voltage. 3.First please cut off the power supply and then check if there is foreign body in the fan.
On the operation panel, the red ice full indication light is on, but there is no ice in the ice box	<ol style="list-style-type: none"> 1.Infrared sensor adheres to foreign object. 2.Infrared sensor is broken. 3.Circuit board is broken. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Please cut off the power supply of the product and remove the foreign object adhered to the infrared sensor. 2. Please stop using the product and contact supplier and customer service and repair it by maintenance service provider.
The "Add Water" indication is on on the operation panel, but there is plenty of water in the tank	<ol style="list-style-type: none"> 1.Maybe the pump is broken 2.The water supply system is blocked by impurities 	Please stop using the product and contact your supplier and repair it in designated repair service provider.
Ice is mixed with impurities	There are impurities in the water tank	Please rinse the interior of the water tank.
The ice has odor	Due to water quality or the ice produced first time after purchase	After using it several times, the odor will disappear.
"Lack" indication light is on	Lack of water The bottom of the water tank is blocked	Stop ice making, add water and press "ON/OFF" to start ice making again.

<p>"Ice Full" indication light is on</p>	<p>There are too many ice in the ice bucket. The ice full sensor is broken, there is no ice, but the "Full" indication light is on.</p>	<p>Take the ice from the ice bucket. Please stop using the product and contact your supplier and repair it by designated repair service provider.</p>
<p>"Ice Full" indication light twinkles</p>	<p>The ice shovel panel is stuck</p>	<p>Press "ON/OFF" button to stop ice making. Please stop using the product and contact your supplier and repair it by designated repair service provider.</p>
<p>The ice sticks together</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ice making cycle is too long. 2. Too many parts are immersed in the ice making box. 3. The water temperature inside water tank is too low. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stop ice making, after the ice melts, restart the machine for ice making. 2. Adjust the evaporator. 3. Replace the water inside water tank, the water temperature is preferably between 41 and 90°F.
<p>The ice is full but indication light is not on</p>	<p>The machine is in a position with strong light, it affects the detection of the infra red light.</p>	<p>Move it to the darker place.</p>
<p>The machine is operating but not making ice</p>	<p>The compressor is in starting protection or refrigerant leaks</p>	<p>Turn it on and off consecutively or bad contact of the plug will cause the compressor not work, wait 30 minutes and the machine will operate normally. If after over 30 minutes, the ice maker is still not started, please stop using the product and contact your supplier and repair it by designated repair service provider.</p>

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Моля, прочетете и се запознайте с инструкциите в цялото ръководство, преди да пристъпите към работа с продукта. По този начин ще обезпечите приятна и безпроблемна работа на новия си ледогенератор.


След получаване на уреда, оставете го върху равна повърхност да престои 24 часа и чак след това го включете.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Моля, прочетете и се запознайте с инструкциите в цялото ръководство, преди да пристъпите към работа с продукта. По този начин ще обезпечите приятна и безпроблемна работа на новия си ледогенератор.

Значение на знаците

Предпазните мерки, посочени тук, са важни и са свързани с вашата безопасност. Моля, съблюдавайте ги. Знаците и значенията са показани по-долу.

Знак	Значение на знака
	Той означава, че ако не се работи правилно, може да настъпи смърт или сериозно нараняване.
	Той означава, че ако не се работи правилно, може да настъпи смърт или нараняване, или материални щети.
	Означава, че действието е забранено. Специфични забранени действия са посочени в знака, икони, инструкции и указания в близост до знака.
	Означава принудителни действия. Специфични действия са показани в знака, в икони, инструкции и указания в близост до знака.
	Означава въпроси, на които трябва да се обърне внимание. Специфични действия са показани в знака, чрез фигури, инструкции и указания в близост до знака.

⚠ Предупреждения**Забранени действия**

- Не разглобявайте, ремонтирайте или преоборудвайте уреда.

В противен случай може да възникнат пожар, токов удар или злополуки. При необходимост от ремонт, моля, обърнете се към доставчика си.

- Преди да изпълнявате ежедневната поддръжка, изключете щепсела от контакта, първо разкачете захранването, тъй като в противен случай може да доведе до токов удар и късо съединение.
- Не включвайте и не изключвайте захранването с мокри ръце, в противен случай може да пострадате от токов удар, изгаряне или други наранявания.
- Не потапяйте уреда във вода или не го използвайте в банята или на места, където може да бъде напръскан с вода. В противен случай може да възникне късо съединение или токов удар.
- Не го използвайте в нестабилни позиции, в противен случай може да възникнат наранявания и повреди поради падане или при поставяне на товар върху него. Моля, обърнете специално внимание на следното: Когато разполагате уреда, не го поставяйте така, че част от дъното му да не е легнала на платформата.
- Не повреждайте захранващия кабел или щепсела. (Не протривайте, не модифицирайте захранващия кабел и щепсела, не го доближавайте до отоплителен уред, не го огъвайте, не го усуквайте със сила, не го дърпайте силно и не поставяйте тежести върху него.) Използването на повредени захранващ кабел и щепсел може да доведе до поява на токов удар, късо съединение и пожар.
- Не използвайте повреден щепсел или разхлабен контакт, в противен случай може да възникне токов удар или пожар поради отделянето на топлина.
- Захранващият контакт винаги трябва да е заземен. Ако напрежението надвиши границата, контактът може да загрее и да причини пожар и токов удар.
- Не повреждайте охлаждащия контур (тръбите). Ако протече хладилен агент, той може да доведе до възникване на пожар или тежки злополуки. Възможно е уредът да спре да функционира правилно.
- Не допускайте деца да използват продукта. Поставете уреда на

недостъпно за деца място. В противен случай може да възникнат изгаряния, токов удар и наранявания.

- Не посягайте с ръце в механичните части на гърба на уреда. В противен случай може да пострадате от изгаряния или да се нараните от горещите части, а също и може да се повреди уреда.
- При ремонт на продукта: Не наклоняйте уреда повече от 45 градуса и не го обръщайте с горната страна надолу. В противен случай компресорът и охлаждащата система може да не работят правилно.
- Не използвайте уреда на места, където са разположени силно нагриващи се предмети, или в замърсена атмосфера. Разполагайте уреда в добре вентилирано хладно и сухо място, където може да се осигури необходимото ниво на височината на водата. За да се осигури циркулация на въздуха, разположете уреда на разстояние минимум 15 cm от стените или мебелите.
- Не наливайте вода над линията за максимално ниво на водата в резервоара. Тъй като кофичката за лед е изработена от бял полипропиленов материал, следете внимателно максималното ниво на водата. Препоръчва се нивото на водата да бъде 5-10 mm по-ниско от дъното на кофичката за лед.
- Когато продуктът работи, не се допирайте до ледогенериращите части. Освен това не отваряйте капака, когато уредът работи. В противен случай може да настъпи повреда поради изтичане на охлаждащ агент, което ще намали капацитета на генериране на лед или ледът ще се примеси с прах.

Принудителни действия

- Често избърсвайте праха от щепсела на захранващия кабел, в противен случай може да възникне пожар поради лоша изолация. Изваждайте щепсела и го избърсвайте със суха чиста кърпа.
- Ако няма да използвате уреда продължително време, извадете щепсела след изключване на уреда от бутона и източете останалата вода от отвора за източване. Приберете уреда на сухо закрито място.
- Когато ледогенераторът стартира или спира, стартовото реле, термозащитата и други електрически части ще издадат щракащ

звук, дължащ се на тяхното действие. Когато хладилният агент протича в тръбата по време на генериране на леда, ще се чува бълбукане. Когато от уреда се изважда лед, системата ще щрака. Това са нормални звуци и не представляват неизправност.

- В случай на аномалии или повреди, незабавно спрете уреда. В противен случай може да се отдели дим, да възникне пожар или токов удар. Изключете уреда от бутона и извадете щепсела от контакта. Свържете се с нас, за да получите помощ.
- Когато разполагате уреда, осигурете достатъчно свободно пространство за него. В противен случай, ако хладилният агент протече, той ще се задържи и може да доведе до пожар или тежки злополуки.
- Използвайте отделен контакт за уреда. Не включвайте няколко електрически уреда в един и същ контакт. Това може да доведе до възникване на токов удар, късо съединение и пожар.
- Включвайте щепсела докрай в контакта. Ако не е включен докрай, може да доведе до токов удар или до пожар поради загряване.
- Ако охранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от специалист от отдела за поддръжка или подобен на производителя, за да се избегне създаването на опасности.
- Когато използвате уреда, често мийте резервоара за вода и кофичката за лед.
- За да се осигури добро качество на леда, проверявайте и мийте уреда често. Преди да използвате уреда, сменете водата с нова.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Поддържайте вентилационните отвори в корпуса на уреда или в конструкцията, чисти и без препятствия (IEC 60335-2-24)

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване, освен тези, препоръчани от производителя (IEC 60335-2-24)

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Не повреждайте контура на охлаждащия агент (IEC 60335-2-24)


Инструкции за безопасност

- 1.** Когато изключвате захранващия кабел, хващайте изолираната част на щепсела в предната му част. Не дърпайте кабела, в противен случай той може да се прекъсне и да се запали.
- 2.** Когато извършвате ежедневна поддръжка, не демонтирайте вътрешните сензори и не докосвайте частите силно, в противен случай може да уредът да се повреди или да настъпят злополуки.

Предупреждения

- 1.** След получаване на уреда, оставете го да престои 24 часа и чак след това го включете.
- 2.** Неправилната употреба на заземяващ проводник може да доведе до риск от токов удар. За целите на безопасността ледогенераторът трябва да използва надеждно заземено захранване.
- 3.** Не включвайте с мокри ръце захранващия кабел в контакта, в противен случай може да възникне токов удар.
- 4.** Захранването на уреда трябва да е със следните характеристики: 220V/50Hz/10A със заземяване.
- 5.** Когато го използвате за първи път или ако няма да го използвате продължително време, измийте резервоара за вода и източете водата от отвора за източване.
- 6.** Тъй като може да се появи мирис или замърсявания, изхвърлете ледените кубчета от първите 2 цикъла на генериране на лед.
- 7.** Когато първоначално включите към захранване, размерът на ледените кубчета може да бъде относително малък. Това не представлява повреда.
- 8.** За поддържане на ледогенератора чист и в добро хигиенично състояние ежедневната поддръжка и проверка са много важни.
- 9.** Когато ледогенераторът се използва от дълго време, поради промяната на температурата, качеството на водата и промяна в средата, в която се използва, както и поради остаряването на продукта, може да се появят варовикови отлагания, плесени и ръжда, премесени в леда.
- 10.** Обръщайте внимание на ежедневната поддръжка на резервоара

за вода и го поддържайте чист.

- 11.** Извадете уреда от опаковката, проверете дали има тънък слой прах във водния прах и кофичката за лед, преди да го използвате.
- 12.** Не използвайте вода или други течности, съдържащи замърсявания или твърди частици.
- 13.** Ледът може да има мирис поради качеството на вода. Ледът от първото генериране след покупката може да има миризма, това не е повреда. След като използвате уреда няколко пъти, миризмата изчезва. Ако усещате миризмата, препоръчваме ви да използвате почистващ препарат за ледогенератори или лимонена киселина, за да почистите уреда. Препоръчва се да не консумирате лед, в който се усеща миризма, за да избегнете дискомфорт или заболявания.
- 14.** За да си гарантирате качеството на леда, сменяйте често водата. След разреждане на неутралния почистващ препарат с вода, използвайте суха кърпа или гъба, за да почистите вътрешните и външните повърхности на продукта.
- 15.** Ако няма да използвате уреда продължително време, извадете щепсела след изключване на уреда от бутона и източете останалата вода от отвора за източване. Приберете уреда на сухо закрито място.
 За ледогенератори със запалим охлаждащ агент R290:

Опасност – Риск от пожар или експлозия. Използва се запалим охлаждащ агент.

- 1.** Не използвайте механични средства за размразяване.
- 2.** Не пробивайте тръбите на охлаждащия агент.
- 3.** За да се ремонтира само от обучен сервизен персонал.

Внимание – Риск от пожар или експлозия. Използва се запалим охлаждащ агент.

- 1.** Консултирайте се с ръководството, преди да пристъпите към обслужване на продукта. Трябва да се спазват всички мерки за безопасност.
- 2.** Изхвърляйте съгласно федералните или местните разпоредби.
- 3.** Не пробивайте тръбите на охлаждащата течност. Следвайте стриктно

ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА РАБОТА.**ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Наименование на продукта	Ледогенератор
Модел на продукта	HIM-1222
Номинално напрежение	220 -240 V~
Номинална честота	50Hz
Резервоар за вода	2,2 л
Резервоар за лед	1 кг
Време на генериране на лед	Около 6 минути
Капацитет за генериране на лед/24 ч.	12 кг
Климатичен клас	SN N ST
Номинален ток:	0,7A
Охлаждащ агент/гр.:	R290/42g
Тип на изолацията	EPS
Размери на продукта	36 x 23,9 x 31,9 см
Размери на кашона	40,9 x 28,9 x 37,4 см
Бруто тегло/Нетно тегло	9,5 кг/8,5 кг

Забележка: Горепосочените данни са дадени само като справка. Те ще се варират в зависимост от текущите разработки на продукта, сезонността на използване, ситуацията и условията за температура.

ОСНОВНИ ЧАСТИ И ФУНКЦИИ

Изпарител	Генериране на лед
Отделение за лед	Осигурява водата, необходима за генерирането на лед
Резервоар	Съхранява водата, необходима за генерирането на лед
Кофичка за лед	Съхранява кубчетата лед
Синхронен електромотор	Управява обръщането на отделението за лед
Контактен превключвател	Управява позицията на обръщане на отделението за лед
Сензор	Засича намаляването на водата
Компоненти за засичане на пълнен контейнер за лед	Засичане на пълнен контейнер за лед
Водна помпа	Изпомпва водата във вътрешния резервоар в отделението за лед

Електромагнитен клапан	Управява дебита на охлаждащия агент, контролира производството на лед и процеса на размразяване
------------------------	---

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА

Начин на работа с ледогенератора

Преди първа употреба (съвети и техника на работа)


След получаване на уреда, оставете го върху равна повърхност да престои 24 часа и чак след това го включете. Настоятелно препоръчваме, преди да използвате ледогенератора да го почистите целия старателно.

1. Извадете кофичката за лед и я измийте в чиста с вода със стайна температура.
2. Разредете неутрален почистващ препарат и нанесете на мека кърпа, почистете с нея резервоара за вода и външните повърхности на уреда.
3. Измийте колоните на изпарителя с чиста вода или спирт.
4. Изплакнете вътрешността с чиста вода.
5. Пазете ледогенератора от пряка слънчева светлина, топлина или излъчвания. Поставете хоризонтално ледогенератора и оставете свободно пространство от 15 см зад него и от страни.
6. Ледогенераторът трябва да бъде включен в подходящ електрически контакт.

НАЧИН НА РАБОТА

Стъпка 1: Отворете предния капак, извадете кофичката за лед и налейте вода в резервоара за вода. (Когато наливате вода в резервоара, отворът на дъното на уреда трябва да бъде запушен със силиконовата тапа. Препоръчително е нивото на водата да бъде под маркировката за максимално ниво.)

Стъпка 2: Поставете обратно кофичката за лед и се уверете, че е легнала добре в уреда. Ако не е, натиснете леко дъното , за да застане на мястото си.

Стъпка 3: Натиснете бутона за включване/изключване, натиснете бутона  на панела за управление. Изберете размера на кубчетата лед, след което уредът ще започне цикъла на произвеждане на лед.

Стъпка 4: Спиране на производството на лед. За да спрете или отмените производството на лед, натиснете бутона за вкл./изкл. Ледогенераторът влиза в режим на готовност.

Забележка:

1. Първият цикъл за производство на лед продължава около 6 минути. Това зависи от температурата в помещението, размера на кубчетата лед, зависи също и от температурата на водата и температурата на околната среда.
2. След включване на ледогенератора нивото на водата в резервоара за вода трябва често да се проверява. Ако нивото на водата е твърде ниско, водната помпа не може да изпомпва водата, ледогенераторът автоматично ще спре и индикацията за липса на вода постоянно ще свети. В същото време ще се активира звуков сигнал. Водата в резервоара трябва да се напълни до ниво под маркировката за максимално ниво на водата и след това натиснете бутона за вкл./изкл., за да започне отново производството на лед.
3. Ако кофичката за лед е пълна с лед, ледогенераторът автоматично ще спре производството на лед и ще светне индикатор за пълна кофичка. Ще се активира и звуков сигнал. Изпразването на кофичката за лед се следи от инфрачервен детектор. Когато нивото на напълване на кофичката с лед стане по-ниско от позицията на засичане от инфрачервения детектор, уредът започва отново производството на лед.
4. Препоръчително е водата да се сменя на всеки 24 часа, за да се поддържа чиста. Ако ледогенераторът няма да се използва продължително време, източете водата от резервоара за вода и го избършете. Изключете уреда от бутона и извадете щепсела от електрическия контакт.
5. Не използвайте вода, съдържаща замърсители или твърди частици. Препоръчва се използването на чиста вода.

ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА:

В случай, че захранването се изключи по време на цикъл на генериране на лед или на панела за управление мигат светодиодни индикатори, натиснете бутона за включване/изключване, за да спрете цикъла. Изключете уреда от електрически контакт. Изчакайте няколко минути, за да се затопли и да паднат кубчетата лед от изпарителя. Изпразнете резервоара за вода и изчакайте 5 минути, преди да включите отново уреда.

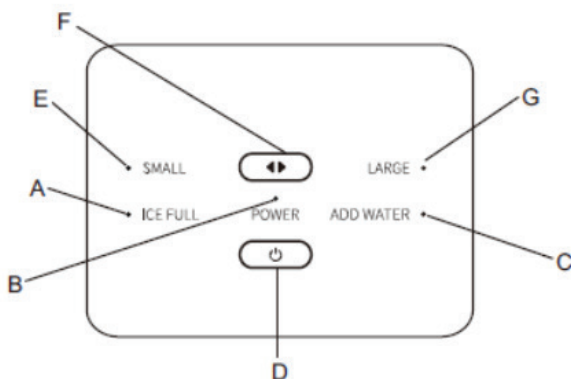
НЕ пипайте изпарителя, докато уредът е включен или по време на цикъла на производство на лед. Това може да доведе до тежки изгаряния.

Функция за самопочистване

Когато ледогенераторът е в режим на готовност, натиснете бутона за включване/изключване за 3 секунди. Уредът ще влезе в режим на самопочистване. (Помпата се включва, изпомпва вода от резервоара за вода в отделението за лед и работи непрекъснато около 10 минути. След това автоматично влиза в режим на готовност.) Можете да натиснете бутона за включване/изключване също и за да спрете функцията за самопочистване и да влезете в режим на готовност.

ОПИСАНИЕ НА ПАНЕЛА ЗА УПРАВЛЕНИЕ

- A Индикация за пълна кофичка с лед
- B Индикация за включено захранване
- C Индикация за липса на вода
- D Бутон за включване/изключване
- E Индикация за малък размер кубчета лед
- F Бутон за избор на малки/големи кубчета лед
- G Индикация за голям размер кубчета лед



ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖИ

1. Не използвайте химикали, например алкохол. (изключение са колоните на изпарителя, които могат да се измият със спирт)
2. Не използвайте домакинска тел, твърда четка и други инструменти за почистването на повърхността на продукта.
3. Не излагайте захранващия кабел на продукта и опаковъчните материали на слънце.
4. Не накланяйте уреда и не го обръщайте с горната страна надолу. В противен случай охлаждащата система може да не работят правилно.
5. Ако уредът няма да се използва продължително време, водата от резервоара трябва да се източни и той трябва да се подсуши с кърпа.

СЪСТОЯНИЯ, КОИТО НЕ ПРЕДСТАВЛЯВАТ НЕИЗПРАВНОСТИ

Ситуация	Причина
Когато ледогенераторът се включи за първи път, водната помпа изпомпва вода 5 секунди и след това спира за следващите 5 секунди. След това изпомпва отново за 5 секунди и отново спира за 5 секунди. След това засмуква вода непрекъснато за 3 минути.	Това се прави, за да се обезвъздуши смукателната тръба за водата, за да се предотврати случай на генериране на лед без вода.
След включване към електрическата мрежа и включване на уреда от бутона, се чува щракане.	По този начин се проверява дали отделението за лед е хоризонтално.
По време на цикъла на генериране на лед, когато инфрачервената светлина е блокирана, уредът ще произвежда лед нормално. Ако след един цикъл инфрачервената светлина продължава да е блокирана, индикаторът ще покаже ICE FULL (Пълна кофичка за лед) и ще се активира звуков сигнал.	Това е предвидено, за да не се счита, че индикацията за пълна кофичка за лед е причинена от неправилна преценка на инфрачервеният детектор.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Проблем	Причина	Решение
Индикацията за включено захранване не свети	Щепселът на захранващия кабел не е включен добре в контакта или няма електричество в контакта.	Включете щепсела правилно в контакта и се уверете, че той е свързан отделно.
От уреда се чува необичаен шум	Уредът не е стабилен Напрежението е твърде ниско Във вентилатора е попаднало чуждо тяло	Поставете уреда върху равна повърхност. Изключете захранването и проверете дали има проблем с напрежението. Първо изключете захранването и след това проверете дали има чуждо тяло във вентилатора.
На панела за управление свети червена индикация за пълна кофичка за лед но в нея няма лед.	1. Към инфрачервения сензор е залепнал чужд предмет. 2. Инфрачервеният сензор е повреден. 3. Електронната платка е повредена.	1. Изключете захранването на продукта и отстранете чуждия предмет, залепнал към инфрачервения сензор. 2. Спрете използването на продукта и се свържете с доставчика и отдела за обслужване на клиенти и ремонтирайте уреда в сервизен център.
Индикацията «Add Water» (Долейте вода) свети на панела за управление, но в резервоара има достатъчно вода	Може помпата да е повредена Системата за водоподаване е задръстена от замърсявания	Спрете използването на продукта и се свържете с доставчика, ремонтирайте уреда в специализиран сервизен център.
Ледът е примесен със замърсители	В резервоара за вода има замърсявания	Изплакнете резервоара за вода.

ВГ: ЛЕДОГЕНЕРАТОР | Инструкция за работа

Ледът има мирис.	Поради качеството на водата или ако с уреда се произвежда лед за първи път след покупката му	След като използвате уреда няколко пъти, миризмата изчезва.
Индикацията за "Lack" (Липса на вода) свети	Липса на вода Дъното на резервоара за вода е задръстено	Спрете генерирането на лед. Напълнете вода и натиснете бутона за включване/ изключване, за да рестартирате цикъла на генериране на вода.
Индикаторът "Ice Full" (Пълна кофичка за лед) свети	Има твърде много лед в кофичката за лед. Сензорът за засичане на пълна кофичка за лед е повреден, няма лед, но индикацията "Ice Full" свети.	Отстранете леда от кофичката за лед. Спрете използването на продукта и се свържете с доставчика, ремонтирайте уреда в специализиран сервизен център.
Индикаторът "Ice Full" (Пълна кофичка за лед) мига	Лопатката за лед е заседнала	Натиснете бутона за включване/ изключване, за да спрете генерирането на лед. Спрете използването на продукта и се свържете с доставчика, ремонтирайте уреда в специализиран сервизен център.
Кубчетата лед са слепени	Цикълът за генериране на лед е твърде дълъг. Твърде много части са потопени в отделението за лед. Температурата на водата в резервоара е твърде ниска.	Спрете генерирането на лед. След като ледът се стопи, рестартирайте уреда. Регулирайте изпарителя Сменете водата в резервоара, температурата на водата трябва да е между 5° C и 32° C.
Кофичката за лед е пълна, но индикаторът не свети	Уредът е поставен при силно околно осветление, това нарушава детектирането с инфрачервена светлина.	Преместете уреда на по-тъмно място.
Уредът работи, но не произвежда лед	Компресорът е с активирана защита срещу включване или има теч на охлаждаща течност	Последователното включване и изключване или лош контакт на щепсела ще бъдат причина компресорът да не работи. Изчакайте 30 минути и уредът ще започне нормално да работи. Ако след 30 минути ледогенераторът не започне да работи, спрете използването на продукта и се свържете с доставчика, ремонтирайте уреда в специализиран сервизен център.

AVERTIZARE:

Vă rugăm să citiți și să vă familiarizați cu instrucțiunile din acest manual, înainte de a porni utilizarea produsului. În acest fel, va fi asigurată o funcționare plăcută și sigură a aparatul dvs. de făcut gheață achiziționat.






După ce ați achiziționat aparatul, lăsați-l pe o suprafață plană timp de 24 de ore și abia după aceea îl porniți.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Vă rugăm să citiți și să vă familiarizați cu instrucțiunile din acest manual, înainte de a porni utilizarea produsului. În acest fel va veți bucura de funcționare plăcută și sigură a aparatului dvs. de făcut gheață nou.

Semnificația semnelor

Măsurile de precauțiile enumerate mai jos sunt importante și legate de siguranța dumneavoastră. Vă rugăm să le respectați. Semnele și semnificația lor sunt prezentate mai jos.

Semn	Semnificație
	Acest semn arată că o folosire necorespunzătoare poate cauza moartea sau răni grave.
	Acest semn arată că o folosire necorespunzătoare poate cauza moartea, răni grave sau prejudicii materiale
	Acțiune interzisă. Acțiunea specifică interzisă este afișată în semn, pictogramă, instrucțiuni și indicații adaugate lângă acest semn.
	Acțiuni coercitive. Acțiunile specifice sunt afișate în semn, pictograme, instrucțiuni și indicații lângă acest semn.
	Probleme de abordare. Acțiunile specifice sunt afișate în semn, prin figuri, instrucțiuni și indicații lângă acest semn.

Avertizări

Acțiuni interzise

- Nu dezasamblați, reparați sau modificați aparatul. Nerespectarea acestora

poate duce la incendiu, electrocutare sau accidentare. Dacă sunt necesare oarecare reparații, vă rugăm să contactați furnizorul.

- Înainte de efectuarea activităților de întreținere zilnică, deconectați ștecherul de la priză sursei de alimentare, altfel există risc de electrocutare sau scurtcircuit.
- Nu conectați /deconectați ștecherul cu mâinile ude pentru a nu suferi electrocutare, arsuri sau alte prejudicii.
- Nu scufundați aparatul în apă și nu-l folosiți în baie sau în locuri unde ar putea fi stropit cu apă. Nerespectarea indicației poate duce la scurtcircuit sau electrocutare.
- Nu utilizați aparatul în poziția instabilă, deoarece există risc de rănire și daune din cauza răsturnării sau a încărcării acestuia. Vă rugăm să acordați o atenție specială în următoarele cazuri: Când instalați aparatul, aveți grijă tot fundul acestuia să calce pe platformă.
- Nu deteriorați cablul de alimentare sau ștecherul. (Nu frecăți sau modificați cablul de alimentare și ștecherul, nu-l apropiați de aparate de încălzire, nu-l îndoiti, răsucați forțat, nu-l trageți puternic și nu așezați greutatea pe el.). Utilizarea unui cablu de alimentare și a unui ștecher deteriorat poate duce la șoc electric, scurtcircuit sau incendiu.
- Nu conectați aparatul la o priză deteriorată sau slăbită, deoarece din cauza căldurii degajate poate rezulta șoc electric sau incendiu.
- Priza de alimentare folosită trebuie să fie întotdeauna împământată. Dacă tensiunea a depășit valoarea limită, priza se va încălzi și poate provoca un incendiu sau electrocutare.
- Nu deteriorați circuitul de răcire (țevile). Dacă are loc o scurgere de agent frigorific, acest lucru poate provoca incendiu sau accidente grave. Este posibil ca aparatul să nu mai funcționeze corect.
- Nu lăsați copii să utilizeze produsul. Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor. În caz contrar sunt expuși la risc de arsuri, electrocutare și răniri.
- Nu atingeți cu mână părțile mecanice din spatele aparatului. Nerespectarea acestei indicații poate duce la arsuri sau răniri cauzate de părțile fierbinți, iar aparatul poate fi deteriorat.
- La repararea produsului: Nu înclinați aparatul mai mult de 45 de grade și nu îl răsturnați cu fundul în sus. Altfel, este posibil ca compresorul și

sistemul de răcire să nu funcționeze corect.

- Nu folosiți aparatul în locuri în care sunt situate obiecte foarte fierbinți sau într-o atmosferă poluată. Instalați aparatul într-un loc uscat, răcoros și bine ventilat, unde poate fi asigurat nivelul de înălțime a apei necesar. Pentru a fi asigurată circulația aerului, așezați aparatul la cel puțin 15 cm distanță de pereți sau mobilier.
- Nu turnați apă peste linia de nivel maxim al apei din rezervor. Întrucât coșul de stocare gheață este confecționată din polipropilenă albă, monitorizați cu atenție nivelul maxim de apă. Se recomandă nivelul apei să fie cu 5-10 mm mai jos decât fundul coșul de gheață.
- Când produsul este în funcțiune, nu atingeți piesele de producerea gheții. Tot așa, nu deschideți capacul în timp ce aparatul este în funcțiune. Altfel, pot apărea deteriorări datorate scurgerii agentului frigorific, ceea ce va reduce capacitatea de producerea gheții sau gheața va fi amestecată cu praf.

Acțiuni coercitive

- Ștergeți în mod frecvent praful de pe cablul de alimentare, altfel poate apărea un incendiu din cauza izolației înrăutățite. Scoateți ștecherul din priză și ștergeți-l cu o cârpă uscată.
- Dacă nu veți folosi aparatul pentru o lungă perioadă de timp, scoateți ștecherul din priză, după ce ați oprit aparatul de la buton și goliți restul de apă prin orificiul de evacuare. Depozitați aparatul într-un loc uscat situat în spații închise.
- Când aparatul de gheață pornește sau oprește, releul de pornire, protecția termică și celelalte piese electrice vor emite clic-uri care însoțesc procesul de funcționare. Când agentul frigorific trece prin țevă în timpul producerii gheții, se va auzi o buluire. La scoaterea gheții din aparat, sistemul va emite un clic. Acestea sunete sunt normale și nu sunt indicație de o defecțiune.
- În caz de funcționare anormală sau deteriorări, opriți imediat aparatul. Nerespectarea acestui lucru poate duce la degajarea unui fum, incendiu sau electrocutare. Deconectați aparatul și scoateți ștecherul din priză. Contactați-ne pentru ajutor.

- Când așezați aparatul, asigurați un spațiu liber suficient. Altfel, dacă agentul frigorific începe să se scurgă, acesta va fi reținut și poate provoca incendii sau accidente grave.
 - Utilizați o priză separată pentru a conecta aparatul. Nu conectați mai multe aparate electrice la aceeași priză. Acest lucru poate duce la electrocutare, scurtcircuit și incendiu.
 - Întruduceți ștecherul complet în priză. Dacă nu este intrudus complet, poate urma electrocutare sau incendiu din cauza supraîncălzirii.
 - În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de un tehnician de service autorizat de producător sau unui similar, pentru a evita orice pericole.
 - Când folosiți aparatul, spălați mai des rezervorul de apă și coșul de stocare gheață.
 - Pentru a asigura o calitate bună a gheții, verificați și spălați aparatul în mod frecvent. Înainte de a utiliza aparatul, înlocuiți apa cu apa proaspătă.
- AVERTISMENT - Păstrați deschiderile de ventilație din carcasa sau structura aparatului libere și fără obstacole (IEC 60335-2-24)
- AVERTISMENT - Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare, cu excepția celor recomandate de producător (IEC 60335-2-24)
- AVERTISMENT - Nu deteriorați circuitul refrigerant (IEC 60335-2-24)

Instrucțiuni de siguranță

Când deconectați cablul de alimentare, apucați ștecherul de partea izolată în partea frontală. Nu trageți de cablu, altfel acesta se poate rupe și aprinde. Când efectuați operațiunile de întreținere zilnică, nu demontați senzorii interni și nu atingeți prea mult piesele, altfel aparatul poate fi deteriorat sau pot apărea accidente.

Avertizări


- 1.** După ce ați primit aparatul, lăsați-l în repaus 24 de ore înainte de pornire.
- 2.** Utilizarea necorespunzătoare a firului de împământare poate duce la risc

de electrocutare. Din motive de siguranță, aparatul pentru gheață trebuie să utilizeze o sursă de alimentare fiabilă, legată la pământ.

- 3.** Nu conectați cablul de alimentare la priză cu mâinile ude, altfel există risc de șoc electric.
- 4.** Alimentarea dispozitivului trebuie să aibă următoarele caracteristici: 220V / 50Hz / 10A cu împământare.
- 5.** Când utilizați aparatul pentru prima dată sau dacă nu-l veți folosi mult timp, spălați rezervorul de apă și goliți apa din orificiul de evacuare.
- 6.** Întrucât pot apărea miros sau contaminări, aruncați cuburile de gheață din primele 2 cicluri de producerea gheții
- 7.** Când conectați aparatul la sursa de alimentare pentru prima dată, dimensiunea cuburilor de gheață poate fi relativ mică. Aceasta nu reprezintă o defecțiune.
- 8.** Pentru a menține mașina de făcut gheața curată și în stare igienică bună, efectuarea operațiunilor de întreținere și inspecția zilnică sunt foarte importante.
- 9.** Atunci când aparatul de făcut gheață este utilizat de mult timp, datorită modificării temperaturii, calitatea apei și schimbarea mediului în care este utilizată, precum și din cauza îmbătrânirii produsului, pot apărea depuneri de calcar, mușcay și rugină amestecate cu gheata.
- 10.** Acordați o atenție deosebită a întreținerii zilnice a rezervorului de apă și păstrați-l curat.
- 11.** Scoateți aparatul din ambalaj, verificați pentru prezența unui strat subțire de praf în praful de apă și în coșul de stocare geață înainte de a-l utiliza.
- 12.** Nu utilizați apă sau alte lichide, care conțin contaminanți sau particule solide.
- 13.** Gheața obținută poate avea miros, din cauza apei. Prima gheața obținută după cumpărare poate avea un miros, dar aceasta nu este o defecțiune. După utilizarea aparatului de mai multe ori, mirosul va dispăre. Dacă mai simțiți miros, vă recomandăm să utilizați un produs pentru curățare mașini de gheață sau acid citric pentru a curăța aparatul. Este recomandat să nu consumați gheață, în care simțiți miros, pentru a evita disconfortul sau îmbolnavire.

14. Pentru a asigura calitatea gheții, trebuie să schimbați mai des apa. Diluați în apă detergent neutru și folosiți o cârpă uscată sau un burete pentru a curăța suprafețele interioare și exterioare a produsului.

15. Dacă nu veți folosi aparatul pentru o mai lungă perioadă de timp, scoateți ștecherul din priză după ce ați oprit aparatul de la buton și goliți apa rămasă din orificiul de evacuare. Păstrați aparatul într-un loc uscat din interior.

 Pentru generatoare de gheață cu agent frigorific inflamabil R290:
Pericol - Risc de incendiu sau de explozie. Se utilizează un agent frigorific inflamabil.

Nu utilizați mijloace mecanice pentru dezghețare.

Nu perforați conductele de agent frigorific.

A se repara numai de către personalul de service calificat.

Atenție - Risc de incendiu sau explozie. Se utilizează un agent frigorific inflamabil.

Consultați manualul înainte de a proceda la repararea produsului. Trebuie respectate toate măsurile de siguranță.

Eliminați în conformitate cu reglementările federale sau locale.

Nu perforați conductele de agent frigorific Respectați cu strictețe instrucțiunile de utilizare.

CARACTERISTICI TEHNICE

Denumirea produsului	Aparat de făcut gheață
Model produs	HIM-1222
Tensiune nominală	220 -240 V~
Frecvență nominală	50Hz
Rezervor de apă	2,2 l
Rezervor de gheață	1 kg
Timp producere gheață	Aproximativ 6 minute
Capacitate producere gheață/24 ore	12 kg
Clasa climatică	SN N ST
Curent nominal	0,7A
Agent frigorific/g:	R290/42g

RO:GENERATOR DE GHEAȚĂ | Instrucțiuni de utilizare

Tip izolație	EPS
Dimensiuni produs	36 x 23,9 x 31,9 cm
Dimensiuni produs	40,9 x 28,9 x 37,4 cm
Greutate brută/netă	9,5 kg/8,5 kg

Notă: Datele de mai sus sunt doar orientative. Acestea pot varia în funcție de modelele actuale ale produsului, sezonul de utilizare, situația și condițiile de temperatură.

PĂRȚI COMPONENTE ȘI FUNCȚII

Evaporator	Producere gheții
Compartiment pentru gheață	Asigură apa necesară pentru producerea gheții
Rezervor	Stocarea apei, necesară pentru producerea gheții
Coș pentru stocarea gheții	Stocare cubulețelor de gheață
Motor electric sincron	Controlează întoarcerea compartimentului de gheață
Înterupător	Controlează poziția pentru întoarcerea compartimentului de gheață
Senzor	Detectarea reducerii cantității de apă
Componente pentru detectare când containerul de gheață este plin	Detectarea umplerii containerului de gheață
Pompă de apă	Pomparea apei din rezervorul interior în compartimentul de gheață
Valva electromagnetă	Controlează debitului agentului frigorific, controlează producerea gheții și procesul de dezghețare

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Mod de utilizare a aparatului de gheață

Înainte de prima utilizare (sfaturi și mod de utilizare)

După ce ați primit aparatul, lăsați-l în repaus pe o suprafață plană timp de 24 de ore înainte de pornire.

Vă recomandăm insistent să curățați bine aparatul de făcut gheață înainte de a-l utiliza.

1. Scoateți coșul cu gheață și spălați-l cu apă curată la temperatura camerei.
2. Aducați în apă detergentul neutru și aplicați soluția pe o cârpă moale, folosind-o pentru a curăța rezervorul de apă și suprafețele exterioare ale aparatului.
3. Spălați țevile evaporatorului cu apă curată sau alcool.
4. Clătiți interiorul cu apă curată.
5. Protejați aparatul de făcut gheață de lumina directă a soarelui, de căldură sau de radiații. Așezați aparatul de făcut gheață pe o suprafață orizontală, lăsând un spațiu liber de 15 cm în spatele lui și pe lateral.
6. Aparatul de făcut gheață trebuie conectat la o priză electrică adecvată.

Mod de funcționare

Pasul 1: Deschideți capacul frontal, scoateți coșul de gheață și turnați apă în rezervorul de apă. (Când turnați apă în rezervor, orificiul din fundul aparatului trebuie să fie îndopat cu un dop de silicon. Se recomandă ca nivelul apei să fie sub nivelul maxim

marcat.)

Pasul 2: Repuneți coșul de gheață și aveți grijă să intre perfect în aparat. Dacă nu, apăsați ușor fundul acestuia până se fixează în poziție.

Pasul 3: Apăsați butonul de pornire / oprire, apăsați butonul  de pe panoul de comandă. Selectați dimensiunea cuburilor de gheață, după care aparatul pornește ciclul de producere a gheții.

Pasul 4: Oprirea procesului de producere a gheții. Pentru a opri sau anula procesul de producere a gheții, apăsați butonul de pornire / oprire. Aparatul de făcut gheață intră în mod de așteptare.

Notă:

1. Primul ciclu de producere a gheții durează aproximativ 6 minute. Aceasta depinde de temperatura camerei, de dimensiunea cuburilor de gheață, precum și de temperatura apei și de temperatura ambiantă.
2. După pornirea aparatului de făcut gheață, nivelul apei din rezervorul de apă trebuie să fie frecvent controlat. Dacă nivelul apei este prea scăzut, pompa de apă nu va pompa apa, aparatul de gheață se va opri automat și indicatorul pentru lipsa apei va fi mereu aprins. Concomitent se va activa și un bip. Umpleți apa în rezervor astfel încât nivelul să fie sub marcajul maxim de nivel al apei și apoi apăsați butonul de pornire / oprire pentru a reporni procesul de producere a gheții.
3. După umplerea coșului de gheață, aparatul de făcut gheață va opri automat procesul de producție a gheții și se va aprinde indicatorul pentru indicația de coș plin. De asemenea, se va activa și un semnal sonor. Golirea coșului de gheață este monitorizată de un detector cu infraroșu. Când nivelul de umplere a coșului de gheață scade sub poziția de detecție controlată de detectorul cu infraroșu, aparatul repornește producerea gheții.
4. Se recomandă schimbarea apei la fiecare 24 de ore pentru a fi tot timpul curată. Dacă aparatul de făcut gheață nu va fi folosit pentru o lungă perioadă de timp, goliți apa din rezervorul de apă și ștergeți-l. Opriti aparatul de la buton și scoateți ștecherul din priză electrică.
5. Nu utilizați apă care conține contaminanți sau particule solide. Se recomandă utilizarea apei curate.

NOTĂ IMPORTANTĂ:

În cazul în care are loc întreruperea alimentării în timpul derulării ciclului de producere a gheții sau când pe panoul de comandă LED-urile clipeșc, apăsați butonul de pornire / oprire pentru a opri ciclul. Deconectați aparatul. Așteptați câteva minute până încălzirea vaporizatorului și aruncați cuburile de gheață. Goliți rezervorul de apă și așteptați 5 minute înainte de repornirea aparatului.



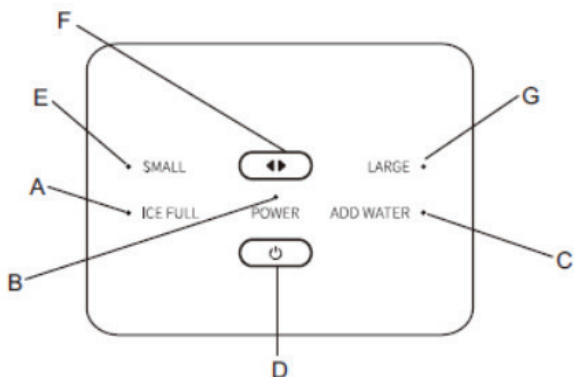
NU atingeți evaporatorul în timp ce aparatul este pornit sau în timpul derulării ciclului de producere a gheții. Acest lucru poate duce la arsuri severe.

Funcție de autocurățare

Când aparatul de făcut gheață se află în mod de așteptare, apăsați butonul de pornire / oprire timp de 3 secunde. Aparatul va activa funcția de autocurățare. (Pompa pornește, pompează apa din rezervorul de apă în compartimentul pentru gheață și funcționează continuu timp de aproximativ 10 minute. Apoi intră automat în mod de așteptare.) De asemenea, puteți apăsa butonul de pornire / oprire pentru a opri funcția de autocurățare și pentru a intra în mod de așteptare.

DESCRIEREA PANOULUI DE COMANDĂ

- A Indicație de coș plin cu gheață
- B Indicație de prezența alimentării
- C Indicație de lipsa apei
- D Buton de pornire/oprire
- E Indicație pentru cubulețe de gheață cu dimensiuni mici
- F Buton pentru selectare dimensiunea cubulețelor de gheață - mici/mari
- E Indicație pentru cubulețe de gheață cu dimensiuni mari



CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Nu folosiți substanțe chimice, precum alcool. (excepție, pentru țevile evaporatorului, care pot fi spălate cu spirit)
2. Nu folosiți burete de bucătărie abraziv, perie de sârmă sau alte unelte pentru curățarea suprafeței produsului.
3. Nu expuneți la soare cablul de alimentare și materialele de ambalaj.
4. Nu înclinați și nu răsturnați aparatul. În caz contrar sistemul de răcire nu va funcționa corespunzător.
5. Dacă ne veți folosi aparatul pentru un timp mai lung, goliți apa din rezervor și ștergeți-l pină uscare.

SITUAȚII, CARE NU SUNT INDICAȚIE DE PREZENȚA UNOR DEFECȚIUNI

Situație	Cauză
Când porniți aparatul de făcut gheață pentru prima dată, pompa de apă va pompa timp de 5 secunde și apoi oprește timp de 5 secunde. Apoi pompează din nou timp de 5 secunde și oprește timp de 5 secunde. Apoi aspirează apa timp de 3 secunde.	Acesta este așa, pentru deaerisirea tubului de aspirare a apei și pentru a preveni pornirea procesului de producere a gheții fără apă.
După conectarea la rețea și pornirea aparatului de la buton, se va auzi un clic.	În felul acesta se poate verifica dacă compartimentul de gheață este plasat orizontal.
În timpul ciclului de producere a gheții, atunci când lumina infraroșie este blocată, aparatul va produce gheață în mod obișnuit. Dacă după finalizarea unui ciclu lumina infraroșie mai este blocată, indicatorul va afișa ICE FULL (coș de gheață plin) și se va activa un semnal sonor.	Acesta este prevăzut, că să nu vă gândiți că indicația pentru coș plin a fost activată din greșală de către detectorul infraroșu.

REMEDIEREA PROBLEMELOR

Problemă	Cauză	Soluție
Indicația pentru prezența alimentării nu se aprinde	Ștecherul cablului de alimentare nu a intrat bine în priză sau nu există alimentare electrică.	Conectați bine ștecherul la priză și vă asigurați că aparatul este singurul consumator conectat la această priză.
Aparatul emite un zgomot neobișnuit	Aparatul nu este plasat stabil. Tensiunea este prea scăzută. În ventilator a pătruns un obiect străin.	Așezați aparatul pe o suprafață stabilă. Deconectați alimentarea și verificați tensiunea. Mai întâi deconectați alimentarea și apoi verificați dacă există un obiect străin în ventilator.
Pe panoul de comandă este aprinsă în roșu indicația pentru coș de gheață plin, dar în acesta nu există gheață.	1. De senzorul infraroșu este lipit un obiect străin. 2. Senzorul infraroșu este defectat. 3. Circuitul electronic este defectat.	1. Deconectați alimentarea produsului și înlăturați obiectul străin lipit de senzor. 2. Opriți utilizarea produsului și contactați furnizorul sau departamentul de service clienți și duceți pentru reparare aparatul la un centru de service.
Indicația „Add Water” (Adugați apă) este aprinsă, dar în rezervor este apă suficientă	Ar fi posibil că pompa să fie defectată. Sistemul de alimentare cu apă este blocat de contaminări	Opriți utilizarea produsului și contactați furnizorul și duceți pentru reparare aparatul la un centru de service.
Gheața obținută este contaminată	Rezervorul de apă este contaminat.	Spălați rezervorul de apă
Gheața are miros.	Cauza poate fi calitatea apei sau folosirea acestui aparat pentru prima dată	După câteva utilizări a aparatului, mirosul dispare.
Indicația “Lack” (Lipsa apei) este aprinsă	Lipsește apă. Fundul rezervorului este contaminat	Opriți procesul de producere a gheții. Turnați apa și apăsați butonul de pornire/oprire, pentru repornirea ciclului de producerea gheții.
Indicatorul “Ice Full” (Coș de gheață plin) este aprins	Există prea multă gheață în coșul de gheață. Senzorul de detectare pentru coș plin este defectat, nu este gheață, dar indicația “Ice Full” este aprinsă.	Scoateți gheața din coș. Opriți utilizarea produsului și contactați furnizorul și duceți pentru reparare aparatul la un centru de service..
Indicatorul “Ice Full” (Coș de gheață plin) clipește	Paleta de gheață este blocată	Apăsați butonul de pornire/oprire, pentru a opri procesul de producere a gheții. Opriți utilizarea produsului și contactați furnizorul și duceți pentru reparare aparatul la un centru de service

<p>Cuburile de gheața sun lipite între ele</p>	<p>Ciclul de producere a gheții a durat prea lung. Prea multe piese sunt scufundate în compartimentul de gheață. Temperatura apei din rezervor este prea scăzută.</p>	<p>Oprii procesul de producere a gheții. După topirea gheții, reluă procesul. Reglați evaporatorul de gheață. Schimbați apa din rezervor, temperatura apei trebuie să fie între 5° C și 32° C.</p>
<p>Coșul de gheață este plin, dar indicatorul nu se aprinde</p>	<p>Aparatul este expus la prea multă lumină, această afectează detectarea luminii infraroșie.</p>	<p>Mutați aparatul la un loc mai întuneric.</p>
<p>Aparatul este pornit, dar nu produce gheață</p>	<p>Protecția compresorului împotriva pornirii accidentale este activată sau există scurgeri de lichid de răcire</p>	<p>Compresorul nu funcționează din cauza unor pornirii/ opririi realizate consecutiv sau a unui contact prost a ștecherului. Așteptați 30 de minute și aparatul va porni funcționarea normală. Dacă după 30 de minute aparatul de gheață nu pornește funcționarea normală, oprii utilizarea produsului și contactați furnizorul și duceți pentru reparare aparatul la un centru de service.</p>

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:






Παρακαλώ, διαβάστε και εξοικειωθείτε με τις οδηγίες σε ολόκληρο το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Με αυτόν τον τρόπο θα εξασφαλίσετε μια ευχάριστη και χωρίς προβλήματα λειτουργία της νέας σας παγομηχανής. Μετά την παραλαβή της συσκευής, αφήστε τη σε επίπεδη επιφάνεια για 24 ώρες και μόνο μετά ενεργοποιήστε τη.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Παρακαλώ, διαβάστε και εξοικειωθείτε με τις οδηγίες σε ολόκληρο το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Με αυτόν τον τρόπο θα εξασφαλίσετε μια ευχάριστη και χωρίς προβλήματα λειτουργία της νέας σας παγομηχανής.

Σημασία των σημάτων ασφαλείας

Τα μέτρα προφύλαξης που αναφέρονται εδώ είναι σημαντικές και σχετίζονται με την ασφάλειά σας. Παρακαλώ τηρήστε τα. Τα σήματα και η σημασίες φαίνονται παρακάτω.

Σήμα	Σημασία σήματος
	Αυτό σημαίνει ότι σε περίπτωση λανθασμένης χρήσης, μπορεί να επέλθει θάνατος ή σοβαρός τραυματισμός.
	Αυτό σημαίνει ότι σε περίπτωση λανθασμένης χρήσης, μπορεί να επέλθουν θάνατος ή τραυματισμός ή υλικές ζημιές.
	Σημαίνει ότι η ενέργεια απαγορεύεται. Συγκεκριμένες απαγορευμένες ενέργειες υποδεικνύονται στο σήμα, σε εικονίδια, οδηγίες και υποδείξεις κοντά στο σήμα.
	Σημαίνει αναγκαστικές ενέργειες. Συγκεκριμένες ενέργειες υποδεικνύονται στο σήμα, σε εικονίδια, οδηγίες και υποδείξεις κοντά στο σήμα.
	Σημαίνει ζητήματα, στα οποία πρέπει να δοθεί προσοχή. Συγκεκριμένες ενέργειες φαίνονται στο σήμα, μέσα από σχήματα, οδηγίες και υποδείξεις κοντά στο σήμα.

Προειδοποιήσεις

Απαγορευμένες ενέργειες

- Μην αποσυναρμολογείτε, επισκευάζετε ή επανεξοπλίζετε τη συσκευή. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθούν πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή ατυχήματα. Εάν απαιτούνται επισκευές, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.
- Πριν εκτελέσετε την καθημερινή συντήρηση, αποσυνδέστε το φικ από την πρίζα, αποσυνδέστε πρώτα την παροχή ρεύματος, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία και βραχυκύκλωμα.
- Μην ενεργοποιείτε και μην απενεργοποιείτε το ρεύμα με βρεγμένα χέρια, στην αντίθετη περίπτωση μπορεί να υποστείτε ηλεκτροπληξία, έγκαυμα ή άλλους τραυματισμούς.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό και μην τη χρησιμοποιείτε στο μπάνιο ή σε μέρη όπου μπορεί να πιτσιλιστεί με νερό. Σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να προκληθεί βραχυκύκλωμα ή ηλεκτροπληξία.
- Μην τη χρησιμοποιείτε σε ασταθείς θέσεις, διαφορετικά μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί και ζημιές λόγω πτώσης ή τοποθέτησης φορτίου πάνω της. Παρακαλώ δώστε ιδιαίτερη προσοχή στα ακόλουθα: Όταν τοποθετείτε τη συσκευή, μην τη βάζετε έτσι ώστε μέρος του πάτους της να μην ακουμπάει στην πλατφόρμα.
- Μη βλάψετε το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φικ. (Μην τρίβετε, μην τροποποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φικ, μην τη φέρνετε κοντά σε συσκευή θέρμανσης, μην το λυγίζετε, μην το στρίβετε με δύναμη, μην το τραβάτε δυνατά και μην βάζετε βάρη πάνω του.) Η χρήση καλωδίου τροφοδοσίας και φικ που έχουν υποστεί ζημιά μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, βραχυκύκλωμα και πυρκαγιά.
- Μη χρησιμοποιείτε φικ που έχει υποστεί ζημιά ή χαλαρή πρίζα, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά λόγω απελευθέρωσης θερμότητας.
- Η πρίζα τροφοδοσίας πρέπει να είναι πάντα γειωμένη. Εάν η τάση υπερβεί το όριο, η πρίζα μπορεί να ζεσταθεί και να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Μην καταστρέψετε το κύκλωμα ψύξης (σωλήνες). Εάν διαρρεύσει ψυκτικό υγρό, μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή σοβαρά ατυχήματα. Ενδέχεται η

συσκευή να σταματήσει να λειτουργεί σωστά.

- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να χρησιμοποιούν το προϊόν. Τοποθετείτε τη συσκευή σε μέρος, απρόσιτο στα παιδιά. Σε αντίθετη περίπτωση ενδέχεται να προκληθούν εγκαύματα, ηλεκτροπληξία και τραυματισμός.
- Μην πιάνετε με χέρια τα μηχανικά μέρη της πλάτης της συσκευής. Στην αντίθετη περίπτωση μπορεί να υποστείτε εγκαύματα ή τραυματισμός από τα ζεστά μέρη και η συσκευή να υποστεί ζημιά.
- Κατά την επισκευή του προϊόντος: Μη γέρνετε τη συσκευή περισσότερο από 45 μοίρες και μην την αναποδογυρίζετε. Διαφορετικά, ο συμπιεστής και το σύστημα ψύξης ενδέχεται να μην λειτουργούν σωστά.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μέρη όπου βρίσκονται πολύ ζεστά αντικείμενα ή σε μολυσμένη ατμόσφαιρα. Τοποθετήστε τη συσκευή σε καλά αεριζόμενο, δροσερό και ξηρό μέρος, όπου μπορείτε να εξασφαλίσετε το απαιτούμενο ύψος του νερού. Για να διασφαλίσετε την κυκλοφορία του αέρα, τοποθετήστε τη συσκευή τουλάχιστον 15 cm μακριά από τους τοίχους ή τα έπιπλα.
- Μη ρίχνετε νερό πάνω από τη γραμμή μέγιστης στάθμης νερού στη δεξαμενή. Επειδή το παγοδοχείο είναι κατασκευασμένο από λευκό υλικό πολυπροπυλενίου, παρακολουθήστε προσεκτικά τη μέγιστη στάθμη του νερού. Συνιστάται η στάθμη του νερού να είναι 5-10 mm χαμηλότερη από το κάτω μέρος του παγοδοχείου.
- Όταν το προϊόν λειτουργεί, μην αγγίζετε τα μέρη που παράγουν πάγο. Επίσης, μην ανοίγετε το καπάκι, ενώ η συσκευή λειτουργεί. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί ζημιά λόγω διαρροής ψυκτικού υγρού, η οποία θα μειώσει την ικανότητα παραγωγής πάγου ή ο πάγος θα αναμειχθεί με σκόνη.

Καταναγκαστικές ενέργειες

- Σκουπίζετε συχνά τη σκόνη από το καλώδιο τροφοδοσίας, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά λόγω κακής μόνωσης. Αφαιρέστε το φισ και σκουπίστε το με ένα στεγνό καθαρό πανί.
- Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε το φισ αφού αποσυνδέσετε τη συσκευή από το κουμπί και αδειάστε το υπόλοιπο νερό από την οπή αποστράγγισης.

Αποθηκεύστε τη συσκευή σε ξηρό, κλειστό μέρος.

- Όταν η παγομηχανή ξεκινά ή σταματά, το ρελέ εκκίνησης, η θερμική προστασία και άλλα ηλεκτρικά μέρη θα εκπέμπουν έναν ήχο κλικ λόγω της δράσης τους. Όταν το ψυκτικό υγρό ρέει στον σωλήνα κατά τη διάρκεια της παραγωγής πάγου, ακούγεται κελάρισμα. Όταν αφαιρεθεί ο πάγος από τη συσκευή, το σύστημα θα κάνει κλικ. Αυτοί είναι φυσιολογικοί ήχοι και δεν προκαλούν δυσλειτουργία.
 - Σε περίπτωση ανωμαλιών ή ζημιών, απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή. Σε αντίθετη περίπτωση ενδέχεται να προκληθεί καπνός, πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. Απενεργοποίηση τη συσκευή από το κουμπί και αποσυνδέστε το φικ από την πρίζα. Επικοινωνήστε μαζί μας για βοήθεια.
 - Όταν τοποθετείτε τη συσκευή, εξασφαλίστε αρκετό ελεύθερο χώρο για αυτήν. Διαφορετικά, εάν διαρρεύσει το ψυκτικό υγρό, θα παραμείνει και μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή σοβαρό ατύχημα.
 - Χρησιμοποιήστε ξεχωριστή πρίζα για τη συσκευή. Μη συνδέετε πολλές ηλεκτρικές συσκευές στην ίδια πρίζα. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, βραχυκύκλωμα και πυρκαγιά.
 - Συνδέστε καλά το φικ στη πρίζα. Εάν δεν είναι συνδεδεμένο καλά, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά λόγω υπερθέρμανσης.
 - Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τεχνικό σέρβις ή παρόμοιο με τον κατασκευαστή, προκειμένου να αποφευχθεί η δημιουργία κινδύνου.
 - Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, πλένετε συχνά τη δεξαμενή νερού και τον κουβά πάγου.
 - Για να εξασφαλίσετε καλή ποιότητα πάγου, ελέγχετε και πλένετε συχνά τη συσκευή. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, αντικαταστήστε το νερό με καινούργιο.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Διατηρείτε τα ανοίγματα εξαερισμού στο περίβλημα της συσκευής ή στη δομή καθαρά και χωρίς εμπόδια (IEC 60335-2-24)
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης διαφορετικά από αυτά που συνιστά ο κατασκευαστής (IEC 60335-2-24)

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Μην καταστρέψετε το περίγραμμα του ψυκτικού υγρού (IEC 60335-2-24)

Οδηγίες ασφαλείας

Όταν αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας, πιάστε το μονωμένο μέρος του φις στο μπροστινό μέρος. Μην τραβάτε το καλώδιο, διαφορετικά μπορεί να σπάσει και να πάρει φωτιά.


Όταν εκτελείτε καθημερινή συντήρηση, μην αφαιρείτε τους εσωτερικούς αισθητήρες και μην ακουμπάτε δυνατά τα εξαρτήματα, διαφορετικά η συσκευή μπορεί να υποστεί ζημιά ή να προκληθούν ατυχήματα.

Προειδοποιήσεις

- 1.** Αφού παραλάβετε τη συσκευή, αφήστε τη να παραμείνει για 24 ώρες και μόνο μετά ενεργοποιήστε την.
- 2.** Η ακατάλληλη χρήση καλωδίου γείωσης μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Για λόγους ασφαλείας, η παγομηχανή πρέπει να χρησιμοποιεί αξιόπιστη γειωμένη παροχή ρεύματος.
- 3.** Μη συνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα με βρεγμένα χέρια, στην αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- 4.** Το τροφοδοτικό της συσκευής πρέπει να έχει τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: 220V/50Hz/10A με γείωση.
- 5.** Όταν το χρησιμοποιείτε για πρώτη φορά ή εάν δεν πρόκειται να το χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα, πλύνετε τη δεξαμενή νερού και αδειάστε το νερό από την οπή αποστράγγισης.
- 6.** Καθώς μπορεί να εμφανιστεί οσμή ή μόλυνση, πετάξτε τα παγάκια από τους πρώτους 2 κύκλους παραγωγής πάγου.
- 7.** Όταν συνδέετε για πρώτη φορά στο τροφοδοτικό, το μέγεθος των παγοκύβων μπορεί να είναι σχετικά μικρό. Αυτό δε συνιστά τη δυσλειτουργία.
- 8.** Για τη διατήρηση της παγομηχανής καθαρή και σε καλή κατάσταση υγιεινής, είναι πολύ σημαντική η καθημερινή συντήρηση και έλεγχου.
- 9.** Όταν η παγομηχανή έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, λόγω αλλαγών στη θερμοκρασία, στην ποιότητα του νερού και στην

αλλαγή του περιβάλλοντος στο οποίο χρησιμοποιείται, καθώς και λόγω της γήρανσης του προϊόντος, ενδέχεται να εμφανιστούν εναποθέσεις ασβεστόλιθου, μούχλα και σκουριά αναμεμειγμένα με πάγο.

- 10.** Δώστε προσοχή στην καθημερινή συντήρηση της δεξαμενής νερού και κρατήστε την καθαρή.
- 11.** Αφαιρέστε τη συσκευή από τη συσκευασία, ελέγξτε εάν έχει λεπτό στρώμα σκόνης στη σκόνη νερού και στο παγοδοχείο πριν τη χρησιμοποιήσετε.
- 12.** Μη χρησιμοποιείτε νερό ή άλλα υγρά που περιέχουν ρύπους ή στερεά σωματίδια.
- 13.** Ο πάγος μπορεί να έχει οσμή λόγω της ποιότητας του νερού. Ο πάγος της πρώτης χρήσης μπορεί να έχει οσμή, αυτό δεν είναι βλάβη. Αφού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή αρκετές φορές, η οσμή εξαφανίζεται. Εάν αισθάνεστε την οσμή, σας συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε καθαριστικό παγομηχανής ή κιτρικό οξύ για να καθαρίσετε τη συσκευή. Συνιστάται να μην καταναλώνετε πάγο που μυρίζει για να αποφύγετε δυσφορία ή ασθένεια.
- 14.** Για να εξασφαλίσετε την ποιότητα του πάγου, αλλάζετε συχνά το νερό. Μετά από αραίωμα του ουδέτερου απορρυπαντικού με νερό, χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί ή σφουγγάρι για να καθαρίσετε τις εσωτερικές και τις εξωτερικές επιφάνειες του προϊόντος.
- 15.** Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε το φιλτράρισμα αφού αποσυνδέσετε τη συσκευή από το κουμπί και αδειάστε το υπόλοιπο νερό από την οπή αποστράγγισης. Αποθηκεύστε τη συσκευή σε ξηρό, κλειστό μέρος.

 Για παγομηχανές με εύφλεκτο ψυκτικό υγρό R290:

Κίνδυνος - Ρίσκο πυρκαγιάς ή έκρηξης. Χρησιμοποιείται εύφλεκτο ψυκτικό μέσο.

- 1.** Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές απόψυξης.
- 2.** Μην τρυπάτε τους σωλήνες ψυκτικού.
- 3.** Να επισκευάζεται μόνο από εκπαιδευμένο προσωπικό σέρβις.

Προσοχή - Κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης. Χρησιμοποιείται εύφλεκτο

ψυκτικό μέσο.

1. Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο πριν προχωρήσετε την εξυπηρέτηση του προϊόντος. Πρέπει να τηρούνται όλα τα μέτρα ασφαλείας.
2. Απορρίψτε σύμφωνα με τους ομοσπονδιακούς ή τοπικούς κανονισμούς.
3. Μην τρυπάτε τους σωλήνες του ψυκτικού υγρού. Ακολουθήστε αυστηρά τις οδηγίες λειτουργίας.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Όνομασία προϊόντος	Παγομηχανής
Μοντέλο προϊόντος	HIM-1222
Όνομαστική τάση	220 -240 V~
Όνομαστική συχνότητα	50Hz
Δεξαμενή νερού	2,2 λ.
Παγοδοχείο	1 κιλό
Χρόνος παραγωγής πάγου	Περίπου 6 λεπτά
Απόδοση παραγωγής πάγου/24 ώρες.	12 kg
Κλιματική τάξη	SN N ST
Όνομαστικό ρεύμα:	0,7A
Ψυκτικό υγρό /γρ.:	R290/42g
Είδος μόνωσης	EPS
Διαστάσεις προϊόντος	36 x 23,9 x 31,9 ίντσες
Διαστάσεις προϊόντος	40,9 x 28,9 x 37,4 ίντσες
Μεικτό βάρος /καθαρό βάρος	9,5 κιλά / 8,5 κιλά

Σημείωση: Τα παραπάνω δεδομένα παρέχονται μόνο για αναφορά. Θα ποικίλλουν ανάλογα με τις τρέχουσες εξελίξεις του προϊόντος, την εποχικότητα χρήσης, την κατάσταση και τις συνθήκες θερμοκρασίας.

ΚΥΡΙΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Εξαμιστήρας	Παραγωγή πάγου
Θάλαμος πάγου	Παρέχει το νερό που απαιτείται για την παραγωγή πάγου
Δεξαμενή καυσιμίων	Αποθηκεύει το νερό που απαιτείται για την παραγωγή πάγου
Παγοδοχείο	Αποθηκεύει τα παγάκια

Σύγχρονος ηλεκτρικό μοτέρ	Ελέγχει την αναστροφή του θαλάμου πάγου
Διακόπτης επαφής	Ελέγχει τη θέση περιστροφής του θαλάμου πάγου
Αισθητήρας	Ανιχνεύει τη μείωση του νερού
Εξαρτήματα για την ανίχνευση πλήρους δοχείου πάγου	Ανίχνευση πλήρους δοχείου πάγου
Αντλία νερού	Αντλεί το νερό στην εσωτερική δεξαμενή στο θάλαμο πάγου
Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα	Ελέγχει τη ροή του ψυκτικού μέσου, ελέγχει την παραγωγή πάγου και τη διαδικασία απόψυξης

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ

Τρόπος λειτουργίας της παγομηχανής

Πριν από την πρώτη χρήση (συμβουλές και τεχνικές λειτουργίας)


Μετά την παραλαβή της συσκευής, αφήστε τη σε επίπεδη επιφάνεια για 24 ώρες και μόνο μετά ενεργοποιήστε την. Συνιστούμε ανεπιφύλακτα να καθαρίσετε καλά την παγομηχανή πριν τη χρησιμοποιήσετε.

1. Αφαιρέστε το παγοδοχείο και πλύντε το με καθαρό νερό σε θερμοκρασία δωματίου.
2. Αραιώστε το ουδέτερο απορρυπαντικό και εφαρμόστε σε ένα μαλακό πανί, χρησιμοποιήστε το για να καθαρίσετε τη δεξαμενή νερού και τις εξωτερικές επιφάνειες της συσκευής.
3. Πλύνετε τις στήλες του εξαμιστή με καθαρό νερό ή οινόπνευμα.
4. Ξεπλύνετε το εσωτερικό με καθαρό νερό.
5. Προστατέψτε την παγομηχανή από το άμεσο ηλιακό φως, τη θερμότητα ή την ακτινοβολία. Τοποθετήστε την παγομηχανή οριζόντια και αφήστε ελεύθερο χώρο 15 εκ. πίσω και στο πλάι.
6. Η παγομηχανή πρέπει να είναι συνδεδεμένη σε κατάλληλη ηλεκτρική πρίζα.

ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Βήμα 1: Ανοίξτε το μπροστινό καπάκι, αφαιρέστε το παγοδοχείο και ρίξτε νερό στη δεξαμενή νερού. (Όταν ρίχνετε νερό στη δεξαμενή, η οπή του πάτου της συσκευής πρέπει να κλειστεί με πώμα σιλικόνης. Συνιστάται η στάθμη του νερού να είναι κάτω από την φωτεινή ένδειξη μέγιστης στάθμης.)

Βήμα 2: Τοποθετήστε ξανά το παγοδοχείο και βεβαιωθείτε ότι εφαρμόζει καλά στη συσκευή. Αν όχι, πιέστε ελαφρά τον πάτο για να ασφαλίσει στη θέση του.

Βήμα 3: Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης / απενεργοποίησης, πατήστε το κουμπί  του πίνακα ελέγχου. Επιλέξτε το μέγεθος των παγοκύβων και μετά η συσκευή θα ξεκινήσει τον κύκλο παραγωγής πάγου.

Βήμα 4: Διακοπή της παραγωγής πάγου. Για να σταματήσετε ή να ακυρώσετε την παραγωγή πάγου, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης. Η παγομηχανή εισέρχεται σε κατάσταση αναμονής.


ΣΗΜΕΙΩΣΗ:


1. Ο πρώτος κύκλος παραγωγής πάγου διαρκεί περίπου 6 λεπτά. Εξαρτάται από τη θερμοκρασία στο δωμάτιο, το μέγεθος των παγοκύβων, εξαρτάται επίσης από τη θερμοκρασία του νερού και τη θερμοκρασία περιβάλλοντος.
2. Μετά την ενεργοποίηση της παγομηχανής, η στάθμη του νερού στη δεξαμενή νερού πρέπει να ελέγχεται συχνά. Εάν η στάθμη του νερού είναι πολύ χαμηλή, η αντλία του νερού δεν μπορεί να αντλήσει το νερό, η παγομηχανή θα σταματήσει αυτόματα και η φωτεινή ένδειξη χωρίς νερό θα είναι συνεχώς αναμμένη. Ταυτόχρονα, θα ενεργοποιηθεί ένα ηχητικό

σήμα. Το νερό στη δεξαμενή πρέπει να γεμίσει σε επίπεδο κάτω από τη σήμανση μέγιστης στάθμης νερού και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να συνεχιστεί η παραγωγή πάγου.

- Εάν το παγοδοχείο είναι γεμάτο με πάγο, η παγομηχανή θα σταματήσει αυτόματα την παραγωγή πάγου και η φωτεινή ένδειξη πλήρους παγοδοχείου θα ανάψει. Θα ενεργοποιηθεί επίσης ένα ηχητικό σήμα. Το άδειασμα του παγοδοχείου παρακολουθείται από έναν ανιχνευτή υπερύθρων. Όταν το επίπεδο πλήρωσης του παγοδοχείου γίνει χαμηλότερο από τη θέση ανίχνευσης του ανιχνευτή υπερύθρων, η συσκευή ξεκινά ξανά την παραγωγή πάγου.
- Συνιστάται να αλλάζετε το νερό κάθε 24 ώρες για να διατηρείται καθαρό. Εάν η παγομηχανή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αδειάστε το νερό από τη δεξαμενή νερού και σκουπίστε την. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το κουμπί και αφαιρέστε το φιλς από την ηλεκτρική πρίζα.
- Μη χρησιμοποιείτε νερό που περιέχει ρύπους ή στερεά σωματίδια. Συνιστάται η χρήση καθαρού νερού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Σε περίπτωση που η τροφοδοσία απενεργοποιηθεί κατά τη διάρκεια ενός κύκλου παραγωγής πάγου ή αναβοσβήνουν οι ενδεικτικές λυχνίες LED στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης / απενεργοποίησης για να διακόψετε τον κύκλο. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική πρίζα. Περιμένετε λίγα λεπτά για να ζεσταθεί και να πέσουν τα παγάκια από τον  πτήρα. Αδειάστε τη δεξαμενή νερού και περιμένετε 5 λεπτά πριν ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή.

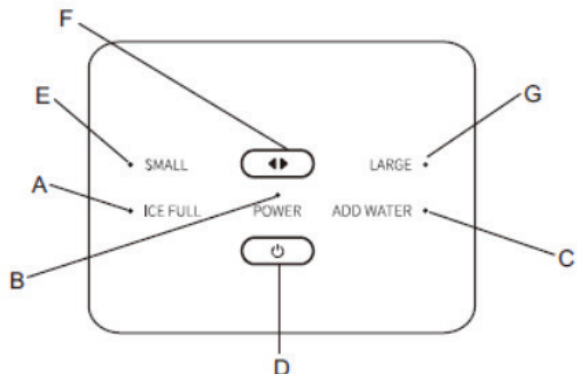
 ΜΗΝ αγγίζετε τον εξατμιστή ενώ η συσκευή είναι ενεργοποιημένη ή κατά τη διάρκεια του κύκλου παραγωγής πάγου. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρά εγκαύματα.

Λειτουργία αυτοκαθαρισμού

Όταν η παγομηχανή βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για 3 δευτερόλεπτα. Η συσκευή θα τεθεί σε λειτουργία αυτοκαθαρισμού. (Η αντλία ανάβει, αντλεί νερό από τη δεξαμενή νερού στο θάλαμο πάγου και λειτουργεί συνεχώς για περίπου 10 λεπτά. Στη συνέχεια εισέρχεται αυτόματα σε κατάσταση αναμονής.) Μπορείτε επίσης να πατήσετε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να σταματήσετε τη λειτουργία αυτοκαθαρισμού και να εισέλθετε σε κατάσταση αναμονής.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

- A Φωτεινή ένδειξη γεμάτου παγοδοχείου
- B Φωτεινή ένδειξη τροφοδοσίας
- C Φωτεινή ένδειξη έλλειψης νερού
- D Κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης
- E Φωτεινή ένδειξη μικρών παγοκύβων
- F Κουμπί ελέγχου μικρών/μεγάλων παγοκύβων
- E Φωτεινή ένδειξη μεγάλων παγοκύβων



ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- Μη χρησιμοποιείτε χημικές ουσίες όπως το αλκοόλ. (με εξαίρεση των σπτηλών του εξατμιστή, οι οποίες μπορούν να πλυθούν με οινόπνευμα)
- Μη χρησιμοποιείτε οικιακό σύρμα, σκληρή βούρτσα ή άλλα εργαλεία για τον καθαρισμό της επιφάνειας του προϊόντος.

3. Μην εκθέτετε το καλώδιο τροφοδοσίας και τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος στον ήλιο.
4. Μην γέρνετε τη συσκευή και μην την αναποδογυρίζετε. Διαφορετικά, το σύστημα ψύξης ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.
5. Εάν η συσκευή δεν θα χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, το νερό από τη δεξαμενή πρέπει να στραγγίσει και να στεγνώσει με μια πετσέτα.

Συνθήκες που δεν είναι δυσλειτουργίες

Κατάσταση	Αιτία
Όταν η παγομηχανή ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά, η αντλία νερού αντλεί νερό για 5 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια σταματά για τα επόμενα 5 δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια αντλεί ξανά για 5 δευτερόλεπτα και σταματά ξανά για 5 δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια ρουφάει νερό συνεχώς για 3 λεπτά.	Αυτό γίνεται για να εξαερωθεί ο σωλήνας αναρρόφησης νερού για να αποτραπεί περίπτωση δημιουργίας πάγου χωρίς νερό.
Μετά τη σύνδεση στο ηλεκτρικό δίκτυο και την ενεργοποίηση της συσκευής από το κουμπί, ακούγεται ένα κλικ.	Με τον τρόπο αυτό ελέγχεται εάν ο θάλαμος πάγου είναι οριζόντιος.
Κατά τη διάρκεια του κύκλου παραγωγής πάγου, όταν το υπέρυθρο φως είναι μπλοκαρισμένο, η συσκευή θα παράγει πάγο κανονικά. Εάν η υπέρυθρη λυχνία παραμένει μπλοκαρισμένη μετά από έναν κύκλο, η φωτεινή ένδειξη θα δείξει ICE FULL (γεμάτο παγοδοχείο) και θα ενεργοποιηθεί ένα ηχητικό σήμα.	Αυτό προβλέπεται, για να μην θεωρείται, ότι η φωτεινή ένδειξη πλήρους παγοδοχείου προκαλείται από εσφαλμένη εκτίμηση του ανιχνευτή υπέρυθρων.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Η φωτεινή ένδειξη τροφοδοσίας δεν ανάβει	Το φως του καλωδίου τροφοδοσίας δεν είναι σωστά συνδεδεμένο ή δεν υπάρχει ρεύμα στην πρίζα.	Συνδέστε σωστά το φως στην πρίζα και βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένο χωριστά.
Ένας ασυνήθιστος θόρυβος ακούγεται από τη συσκευή	Η συσκευή δεν είναι σταθερή Η τάση είναι πολύ χαμηλή Στον ανεμιστήρα έχει εισέλθει ξένο σώμα.	Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη επιφάνεια. Αποσυνδέστε την τροφοδοσία και ελέγξτε για προβλήματα τάσης. Πρώτα κλείστε την τροφοδοσία και μετά ελέγξτε ένα έχει ξένο σώμα στον ανεμιστήρα.
Στον πίνακα ελέγχου ανάβει μια κόκκινη φωτεινή ένδειξη για πλήρη παγοδοχείο, αλλά δεν υπάρχει πάγος σε αυτήν.	1. Στον αισθητήρα υπέρυθρων έχει κολλήσει ξένο αντικείμενο. 2. Ο αισθητήρας υπέρυθρων έχει υποστεί ζημιά. 3. Η ηλεκτρονική πλακέτα έχει υποστεί ζημιά.	1. Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία του προϊόντος και αφαιρέστε το ξένο αντικείμενο που έχει κολλήσει στον αισθητήρα υπέρυθρων. 2. Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή και το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών και επισκευάστε τη συσκευή σε κέντρο σέρβις.

<p>Η φωτεινή ένδειξη "Add Water" (Προσθέστε νερό) ανάβει στον πίνακα ελέγχου, αλλά υπάρχει αρκετό νερό στη δεξαμενή</p>	<p>Μπορεί η αντλία μπορεί να καταστραφεί Το σύστημα παροχής νερού είναι φραγμένο από βρωμιά</p>	<p>Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή, επισκευάστε τη συσκευή σε κέντρο σέρβις.</p>
<p>Ο πάγος αναμιγνύεται με βρωμιές.</p>	<p>Υπάρχει βρωμιά στη δεξαμενή νερού.</p>	<p>Ξεπλύνετε τη δεξαμενή νερού.</p>
<p>Ο πάγος έχει οσμή.</p>	<p>Λόγω της ποιότητας του νερού ή εάν η συσκευή παράγει πάγο για πρώτη φορά μετά την αγορά της.</p>	<p>Αφού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή αρκετές φορές, η οσμή εξαφανίζεται.</p>
<p>Η φωτεινή ένδειξη για "Lack" (Έλλειψη νερού) ανάβει</p>	<p>Έλλειψη νερού Το πάτος της δεξαμενής νερού είναι βουλωμένο</p>	<p>Σταματήστε τη δημιουργία πάγου. Γεμίστε νερό και πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να επανεκκινήσετε τον κύκλο παραγωγής πάγου.</p>
<p>Η φωτεινή ένδειξη για "Ice Full" (γεμάτο παγοδοχείο) ανάβει.</p>	<p>Υπάρχει πάρα πολύ πάγος στον κάδο πάγου. Ο αισθητήρας για την ανίχνευση γεμάτου κάδου πάγου υποστεί ζημιά, δεν υπάρχει πάγος, αλλά ανάβει η ένδειξη "Ice Full".</p>	<p>Αφαιρέστε τον πάγο από το παγοδοχείο. Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή, επισκευάστε τη συσκευή σε κέντρο σέρβις.</p>
<p>Η φωτεινή ένδειξη για "Ice Full" (γεμάτο παγοδοχείο) αναβοσβήνει.</p>	<p>Το φτυάρι πάγου έχει κολλήσει</p>	<p>Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης / απενεργοποίησης για να σταματήσετε την παραγωγή πάγου. Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή, επισκευάστε τη συσκευή σε κέντρο σέρβις.</p>
<p>Τα παγάκια είναι κολλημένα μεταξύ τους</p>	<p>Ο κύκλος για παραγωγή πάγου είναι πολύ μεγάλος. Πάρα πολλά μέρη είναι βυθισμένα στο θάλαμο πάγου. Η θερμοκρασία του νερού στη δεξαμενή είναι πολύ χαμηλή.</p>	<p>Σταματήστε τη δημιουργία πάγου. Μόλις λιώσει ο πάγος, επανεκκινήστε τη συσκευή. Ρυθμίστε τον εξατμιστή. Αλλάξτε το νερό στη δεξαμενή, η θερμοκρασία του νερού πρέπει να είναι μεταξύ 5° C και 32° C.</p>
<p>Το παγοδοχείο είναι γεμάτο, αλλά η φωτεινή ένδειξη δεν ανάβει.</p>	<p>Η συσκευή τοποθετείται σε ισχυρό φωτισμό περιβάλλοντος, κάτι που διαταράσσει την ανίχνευση με υπέρυθρο φως.</p>	<p>Μετακινήστε τη συσκευή σε πιο σκοτεινό μέρος.</p>

<p>Η συσκευή λειτουργεί αλλά δεν παράγει πάγο</p>	<p>Ο συμπιεστής έχει ενεργοποιημένη προστασία έναντι ενεργοποίησης ή διαρροής ψυκτικού</p>	<p>Η σειριακή ενεργοποίηση και απενεργοποίηση ή η κακή επαφή του φιν θα προκαλέσει τη μη λειτουργία του συμπιεστή. Περιμένετε 30 λεπτά και η συσκευή θα αρχίσει να λειτουργεί κανονικά. Εάν μετά από 30 λεπτά η παγομηχανή δεν αρχίσει να λειτουργεί, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή, επισκευάστε τη συσκευή σε εξειδικευμένο συνεργείο.</p>
---	--	--

ПРОИЗВОДИТЕЛ И ВНОСИТЕЛ:

Кетен ООД; ЕИК: BG123670208; София, п.к. 1836, бул. Владимир Вазов № 39, ет. 7;
Телефон: +359 2 8691023; Факс: +359 2 8691025; e-mail: sales@keten.bg; www.keten.bg

MANUFACTURER AND IMPORTER:

Keten LTD.; VAT: BG123670208; fl. 7, 39 Vladimir Vazov Blvd., 1836, Sofia, Bulgaria
Phone: +359 2 8691023; Fax: +359 2 8691025; e-mail: sales@keten.bg; www.keten.bg



EN: The symbol means that the product should not be disposed of with household waste in order to avoid environmental contamination and human injury. Take the appliance to a specialist recycling center for electrical appliances. / **BG:** Този символ означава, че продукта не трябва да се изхвърля заедно с останалите битови отпадъци, за да се избегне замърсяване на околната среда и нараняване на хора. Отнесете уреда в специализиран пункт за рециклиране на електроуреди. / **RO:** Acest simbol indică faptul, că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere pentru a fi evitată poluarea mediului și afectarea sănătății umane. Duceți aparatul la un centru specializat de colectare a aparatelor electrocasnice pentru a fi predate spre reciclare. / **GR:** Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα για να αποφευχθεί η μόλυνση του περιβάλλοντος και ο τραυματισμός ανθρώπων. Πηγαίните τη συσκευή σε ειδικό κέντρο ανακύκλωσης ηλεκτρικών συσκευών.

